

Palácio do Pelourinho

17H00 - Seminário - "Evolução da Atrelagem de Competição em Portugal", APA / Seminar - "The evolution of competition carriage driving in Portugal", Portuguese Carriage Driving Association

Quinta de St.º António

10H00 - Taça de Portugal de Equitação de Trabalho - Ensino / Portuguese Cup Working Equitation - Dressage Trial

Largo do Arneiro

11H00 - Final do Campeonato Nacional de Derbys (1ª mão) / Final of National Championship Driving Derby

16H30 - Um Cavalo a ver... um Cavalo a adquirir... / To see a Horse... to get a Horse

20H00 - Apresentação da Escola Profissional de Alter do Chão / Presentation by the Professional School of Alter do Chão

21H00 - Entrega dos Troféus Nacionais Revista Equitação 2010 / Prize-giving by Equitação Magazine

21H30 - Escola Portuguesa de Arte Equestre / The Portuguese School of Equestrian Art

22H30 - Horse Ball - Meias Finais - Taça de Portugal / Portuguese Cup

13 DE NOVEMBRO (Sábado / Saturday)

DIA EUROEQUUS / EUROEQUUS DAY'S

Quinta de St.º António

11H30 - Taça de Portugal de Equitação de Trabalho - Maneabilidade / Portuguese Cup Working Equitation

Equuspolis

18H30 - Apresentação do livro / Book presentation "Tourada, Tradição Portuguesa" - Autor, Dr. Manuel H. Domingues-Helena

SALÃO NOBRE DOS PAÇOS DO CONCELHO (TOWN HALL)

13H00 - ASSINATURA DO CONTRATO DE FINANCIAMENTO DO CENTRO DE ALTO RENDIMENTO DA GOLEGÃ - DESPORTOS EQUESTRES, COM S.E. O SECRETÁRIO DE ESTADO DA JUVENTUDE E DO DESPORTO / SIGNING OF THE FINANCIAL CONTRACT FOR THE EQUESTRIAN CENTRE IN GOLEGA, BY THE SECRETARY OF STATE OF YOUTH AND SPORT

Quinta da Labruja

14H00 - Cross por Equipas / Team Cross

Largo do Arneiro

11H00 - Final do Campeonato Nacional de Derbys (2ª mão) / National Championship Driving Derby

16H00 - Um Cavalo a ver... um Cavalo a adquirir / To see a Horse... to get a Horse

21H30 - Horse Ball - Final - Taça de Portugal / Portuguese Cup

22H15 - Prémios Golegã - Distinção à Excelência Equestre / Golegã Prizes - Distinction of Equestrian Excellence

23H00 - Cavalhadas - Prova de Perícia e Destreza / Mounted Games - Skill and Expertise Test

Solar dos Serrões, Azinhaga

Exposição de Pintura de Serrão de Faria / Exposition by Painter Serrão de Faria

14 DE NOVEMBRO (Domingo / Sunday)

Largo do Arneiro

11H00 - Taça de Portugal de Equitação de Trabalho - Velocidade / Portuguese Cup Working Equitation

16H00 - Cerimónia de Distribuição de Prémios da Feira de São Martinho, XXXV Feira Nacional do Cavalo e da XII Feira Internacional do Cavalo Lusitano - Campeões de Raça / Official Prize Giving Awards Ceremony for National Horse Fair São Martinho, XXXV and the XII International Fair of the Lusitano Horse - Breed Champions

17H30 - Final do Campeonato de Maneabilidade dos Centros Hípicos (ANTE) / Final Championship for the Riding Schools Obstacle Course (ANTE)

18H30 - Apresentação do livro / Book presentation "O Castelo de São Jorge", de Marília Abel e Carlos Consiglieri e pinturas de Serrão de Faria

... descubra-nos!
find us ...

www.cm-golega.pt



XII FEIRA INTERNACIONAL DO CAVALO LUSITANO

XXXV FEIRA NACIONAL DO CAVALO

FEIRA DE SÃO MARTINHO
desde 1571



CULTURA - TURISMO
2010

GOLEGÃ
5 a 14 de NOVEMBRO
CAPITAL DO CAVALO
PORTUGAL

5 DE NOVEMBRO (6ª feira / Friday)

Equuspolis

18H30 - “Golegã - História, Quintas e Cavalos”, Exposição de Pintura de Álvaro Mendes / “Golega - History, Farms and Horses” Exposition by painter Álvaro Mendes

Largo do Arneiro

09H00 - Concurso de Saltos de Obstáculos / Show Jumping Competition

Quinta de Santo António

11H00 - Concurso Completo de Atrelagem - Ensino / Carriage Driving Competition- Dressage

Picadeiro Lusitanus

21H00 - 2º Campeonato de Portugal de Saltos em Liberdade - Poldros de 2 anos / 2nd Portuguese Championship – Loose Jumping for 2 year olds

6 DE NOVEMBRO (Sábado / Saturday)

Largo do Arneiro

07H30 - Partida do Concurso de Resistência Equestre / Departure of Endurance Competition

09H00 - Concurso de Saltos de Obstáculos / Show Jumping Competition

Abertura da Exposição de Pintura de Serrão de Faria / Exposition by Painter Serrão de Faria

Quinta da Labruja

14H00 - Concurso Completo de Atrelagem - Maratona / Carriage Driving Competition - Marathon

Palácio do Pelourinho

18H30 - Exposição “Centenário do Nascimento do Pintor Manuel Fernandes” / Centenary Anniversary of the birth of painter, Manuel Fernandes

Picadeiro Lusitanus

21H00 - 2º Campeonato de Portugal de Saltos em Liberdade - Poldros de 3 anos / 2nd Portuguese Championship – Loose Jumping for 3 year olds

Casa-Estúdio Carlos Relvas

19H30 - Abertura da Exposição de Fotografia “Momentos Lusitanos no Oeste ... imagens do 1º workshop de fotografia equestre com Paula da Silva” (ACPSLO/ Revista Dressage Portugal) / Equestrian Photography Exhibition

7 DE NOVEMBRO (Domingo / Sunday)

Quinta de Stº. António

10H00 - Concurso Completo de Atrelagem - Cones / Carriage Driving Competition - Cones

Largo do Arneiro

09H00 - Concurso de Saltos de Obstáculos / Show Jumping Competition

8 DE NOVEMBRO (2ª feira / Monday)

Picadeiro Lusitanus

10H00 Seleccção de Cavalos de Obstáculos para a 2ª edição do Leilão Wacouche (Fevereiro 2011) / Selection of Jumping Horses for the 2nd Wacouche Auction (February 2011)

9 DE NOVEMBRO (3ª feira / Tuesday)

Equuspolis

10H00 - Colóquio - “ Arte, Cultura e Património no Ribatejo, no século XIX e XX” / Discussion - "Art, Culture and Heritage of the Ribatejo in the XIX and XX Centuries" (Faculdade de Letras de Lisboa)

Clínica Lusitanus

16H00 - Admissão e Controlo Veterinário dos Animais ao Concurso Nacional de Apresentação do Cavalo de Sela/Admission and Vet. Check for Horses in the National Ridden Competition

10 DE NOVEMBRO (4ª feira / Wednesday)

Equuspolis

10H00 - Colóquio - “ Arte, Cultura e Património no Ribatejo, no século XIX e XX” / Discussion - "Art, Culture and Heritage of the Ribatejo in the XIX and XX Centuries"

17H00 - Apresentação do livro / Book Presentation “Portugal nos Séc. XIII, XIV e XV - Reflexões Históricas” - Autor, Prof. Dr. José M. M. Ferreira Coelho (editora *Mar de Letras*)

19H00 - Sessão de debate e esclarecimento sobre o Licenciamento de Explorações Agro-Pecuárias no âmbito do RE-AP (actividades complementares de gestão de efluentes pecuários). Normas regulamentares específicas para a produção de Equídeos - Promovida pela Direcção Regional de Agricultura e Pescas LVT e pela Sanidade Animal e Higiene Pública Veterinária da Câmara Municipal da Golegã.

Quinta de Stº. António

10H00 - Concurso de Dressage Nacional - Prova P2, E2 e M2 / National Dressage Competition

15H00 - Concurso de Dressage Nacional - Prova C2 / National Dressage Competition

Largo do Arneiro

// Concurso Nacional de Apresentação do Cavalo de Sela FNC e // Concurso Nacional de Apresentação do Cavalo de Sela da Feira Internacional do Cavalo Lusitano / National Competition for the Ridden Horse at Golega Horse Fair (FNC) and XII National Presentation Competition for the Ridden Horse at the International Fair of the Lusitano Horse

10H00 - 3 anos, apresentados à mão / 3 Yr. Old Colts (in-hand)

14H00 - 4 anos, apresentados montados / 4 Yr. Old Horses (ridden)

18H00 - Um Cavalo a ver... um Cavalo a adquirir / To see a Horse ... to get a Horse

Noite “Orgulho e Tradição” - Picadeiro Central aberto a Cavaleiros trajados a rigor com Cavalos devidamente aparelhados Saint Martin's Nigh "Pride and Tradition"

11 DE NOVEMBRO (5ª feira / Thursday)

Quinta de Stº. António

10H00 - Concurso de Dressage Nacional - Prova P3, E3 e M3 / National Dressage Competition

Prova de Equitação à Portuguesa - Prova Nível B e Nível A / Portuguese Dressage Test

15H00 - Concurso de Dressage Nacional - Prova C3 e S. Jorge / National Dressage Competition

Equuspolis

16H00 - Homologação por S.E. o Ministro da Agricultura, do Protocolo celebrado entre a Fundação Alter Real, a Assoc. Portuguesa de Criadores do Puro Sangue Lusitano e a Assoc. Brasileira de Criadores do Puro Sangue Lusitano

Largo do Arneiro

17H00 - Um Cavalo a ver... um Cavalo a adquirir / To see a Horse ... to get a Horse

18H30 – Prémio Marquês de Marialva

Concurso de Dressage Nacional - Prova livre com música - Nível Internacional / National Dressage Competition – Freestyle Dressage to Music – International level, no final Homenagem ao Tenente Coronel Joaquim Almeida e Sousa, Mestre de Equitação e Juiz.

22H00 - Chegada do Cortejo dos Romeiros de São Martinho e da Confraria do Cavalo / Arrival of the Procession of “Romeiros de São Martinho” and the “Confraria do Cavalo”

22H15 - As Invasões Francesas, na Golegã, 200 anos depois ! - Quadro Vivo / The French Invasion, in Golegã, 200 years later! – Live act

Porta de Fernão Lourenço

21H00 - Partida do Cortejo dos Romeiros de São Martinho e da Confraria do Cavalo / Departure of the Procession of the “Romeiros de São Martinho” and the “Confraria do Cavalo”

Igreja Matriz da Golegã

21H30 - Benção dos Romeiros e dos Confrades / Blessing of the “Romeiros” and “Confrades”

12 DE NOVEMBRO (6ª feira / Friday)

Equuspolis

11H30 - Apresentação do “Anuário Português de Garanhões 2011” / “ Year Book Portuguese Stallion's” by *DE TAGUSHOEVE*

16H00 - 18H00 - Workshop - “ Ferração Natural”, Assoc. Portuguesa de Equitação Natural / "Natural Shoeing" Portuguese Association of Natural Equitation